Brugervejledning Oticon ON







Introduktion

Denne brugervejledning gælder for Oticon ON 2.3.0 eller nyere.

Sørg for at læse brugervejledning grundigt, især afsnittet **Advarsler**. Dette vil hjælpe dig med at få det fulde udbytte af appen.

Appen kører på din Apple iOS- eller din Android™-enhed og giver dig mulighed for at betjene dine Oticon høreapparater direkte.

Når denne vejledning nævner enhed(er), betyder det din Apple iOS-enhed fx en iPhone®, iPad® eller din Androidenhed som fx en telefon eller tablet.

Sørg for, at du altid opdaterer appen til den nyeste, kompatible version. Sørg også for, at du opdaterer din enhed til den seneste version af iOS eller Android OS.

Kontakt din hørespecialist, hvis du har yderligere spørgsmål med hensyn til brugen af appen.

Vær opmærksom på, at nogle indstillinger afhænger af tilpasningen, der er foretaget af din hørespecialist.

Denne vejledning hjælper dig med:

- at komme i gang med appen
- hvordan du bruger på din enhed

Om Opstart | Håndtering | Tinnitus | Valgmuligheder | Advarsler | Øvrigt |

Apple, Apple-logoet, iPhone, iPad og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc. Android og Google Play er varemærker tilhørende Google LLC.

Sådan bruger du denne vejledning

Vær opmærksom på, at du skal downloade appen til din enhed, og parre høreapparaterne med din enhed, *før* du følger procedurerne i denne brugervejledning.

Hvis du behøver hjælp med at parre din enhed med dine høreapparat,er kan du læse mere på: www.oticon.dk/pairing

Tilsigtet brug

Tilsigtet brug	Oticon ON App er beregnet som en hjælp til brugere af trådløse høreapparater til at betjene deres høreløsning. Produktet er beregnet til brug sammen med den givne høre- løsning.
Indikationer for brug	Ingen indikationer for brug.
Tilsigtede brugere	Brugere af trådløse høreapparater. Børn under 10 år forventes at få hjælp fra ansvarlige om- sorgsgivere.
Brugsmiljø	Indendørs og udendørs.
Kontraindikationer	Ingen kontraindikationer.
Kliniske fordele	Se høreapparatets kliniske fordele.

Indholdsfortegnelse

Om		
	Systemkrav	7
Opstart		
	Startskærm	8
	Opret konto eller log på	9
Håndter	ing	
	Justér lydstyrken og slå lyden fra (mute)	10
	Skift program	11
	TV Adapter, EduMic og ConnectClip	12
	Streaming equalizer	14
	Partnermikrofon	15
Tinnitus		
	Tinnitus SoundSupport - tilsigtet brug	16
	Avancerede indstillinger - tinnitus	18
Valgmul	igheder	
	Sound Booster	21
	Find mine høreapparater	22
	HearingFitness™	23
	Internet of Things™	24
	Apple Watch	25
Advarsle	27	
	Advarsler	28
Øvrigt		
	Hjælp og fejlfinding	29
	Teknisk information	30

Ansvarsfraskrivelse for Oticon ON

Producenten påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af, at denne app bruges til andet end det, den er beregnet til, eller bruges imod advarslerne.

Producenten forbeholder sig ret til at indstille IFTTTtjenesten uden forudgående varsel.

VIGTIGT Der henvises til dit høreapparats brugervejledning for yderligere oplysninger om din specifikke høreløsnings funktioner.

Systemkrav

Du har brug for følgende for at kunne bruge appen:

- Oticon More[™], Oticon Opn S[™], Oticon Opn Play[™], Oticon Opn[™], Oticon Xceed, Oticon Xceed Play, Oticon Ruby eller Oticon Siya høreapparater - parret med din enhed.
- En kompatibel Apple iOS- eller Android-enhed.
 - Tjek kompatibilitet på: www.oticon.dk/compatibility
- Apple iOS-enheder
 - iOS styresystemsoftware, der kører version 13.0 eller nyere. Du kan finde ud af, hvilken version af iOS du har, på din iPhone eller iPad ved at gå til: Indstillinger > Generelt > Om > Softwareversion
- Android-enheder
 - Android-styresystemsoftware, der kører version 8.0 eller nyere. Du kan finde ud af, hvilken version af Android du har, på din Android-enhed ved at gå til: Indstillinger > Om telefon > Softwareinformation

Startskærm

Brug startskærmen til at tilgå alle funktioner i appen. Startskærmen er tilgængelig fra hvor som helst i appen ved at trykke på **Start** i fanelinjen.

- Med knappen
 Fjernbetjening kan du ændre høreapparatprogram og lydstyrke.
- B. Med knappen Høreapparater kan du tjekke batteriniveauet i høreapparaterne, og den hjælper dig med at finde høreapparaterne, hvis du har forlagt dem.
- C. Med knappen HearingFitness™ kan du opstille personlige mål.
- D. Med knappen **Internet of Things** får du adgang til If This Then That (IFTTT) funktioner.
- E. Med knappen Hørevejledning får du adgang til forskellige vejledninger i at lære,

hvordan du får mest muligt ud af dine høreapparater.

- F. Med knappen **Indstillinger** kan du konfigurere appen til dine egne præferencer og få tilgang til applikationens brugervejledning.
- G. På fanelinjen kan du vælge mellem **Start, Fjernbetjening** og **Høreapparater**.



Opret konto eller log på

Den første gang du tilgår HearingFitness eller Internet of Things / IFTTT-tjenesten, bliver du bedt om at oprette en konto ved enten at bruge din Apple ID-, Facebook- eller Google- konto.

Hvis du opretter en konto med din e-mailadresse, skal du aktivere kontoen og oprette en adgangskode.

Hvis du allerede har tilmeldt dig andre Oticon-registrerede tjenester, kan du genbruge dine brugerdata til at logge på din konto.

Du behøver kun en konto til HearingFitness- og IFTTTtjenesterne.

Justér lydstyrken og slå lyden fra (mute)

Du kan justere lydstyrken i begge høreapparater samtidig eller separat i hvert høreapparat.

Justering af lydstyrken gælder kun for det valgte program.

Sådan tilgår du volumen- og mute-knapperne

- Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- A. Indikator for lydstyrke. Værdien **0** er startlydstyrken som anbefalet og indstillet af din hørespecialist.
- B. Lydstyrken skrues op eller ned ved at flytte skyderen op eller ned.
- C. Du kan skifte mellem volumenkontrol i ét eller begge høreapparater ved at trykke på skyderen 9.
- D. Du kan slå lyden fra eller i høreapparatmikrofonerne ved at trykke på muteknappen.



Skift program

Et program er en forprogrammeret lydindstilling til dine høreapparater. Hvert program optimeres til specifikke lydomgivelser eller eksterne lydkilder.

Lydstyrken kan justeres uafhængigt af hvert program.

Sådan skifter du program

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Swipe til venstre eller højre i navigationslinjen over programskyderen for at se de tilgængelige programmer.
- 3. Tryk på det ønskede program for at vælge det.

Når du vælger et program, skifter ikonets baggrundsfarve til hvid.

Din hørespecialist kan definere op til fire forskellige lytteprogrammer under tilpasningen.

Ekstra programmer til Oticons TV Adapter/EduMic, ConnectClip og/eller Tinnitus Sound Support™ kan også være tilgængelige.

TV Adapter, EduMic og ConnectClip

Hvis dine høreapparater er blevet parret med Oticons TV Adapter eller EduMic og/eller ConnectClip er ét eller flere programmer tilgængelige over programskyderen.

TV Adapter/EduMic

Hvis dine høreapparater er parret med TV Adapter, kan du bruge appen til at justerelyden, der streames fra dit tv til dine høreapparater.

Hvis dine høreapparater er parret med EduMic, kan du bruge appen til at regulere lyden, der streames fra dit tv til dine høreapparater.

Sådan justerer du lydstyrken på lyd streamet fra TV Adapter eller EduMic

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Tryk på **TV Adapter/EduMic** på navigationslinjen over programskyderen.
- 3. Tryk på fanen **Streaming** på navigationslinjen.
- 4. Flyt skydeknappen op eller ned.

Hvis du har mere end ét tv og én TV Adapter eller EduMic parret med dine høreapparater, kan du bruge appen til at skifte mellem streamingkilder.

Sådan skifter du mellem streamingkilder

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Tryk på **TV Adapter/EduMic** på navigationslinjen over programskyderen.
- Tryk på fanen Streaming på navigationslinjen.
 Den fremhævede enhed er den, der aktuelt streamer.
- 4. Tryk på enhedens navn på fanen Streaming.
- 5. Tryk på den ønskede streamingkilde i listen.

Sådan justerer du lydstyrken for de lyde høreapparaterne opfanger fra omgivelserne.

- 1. Tryk på fanen **Omgivelser** på navigationslinjen.
- 2. Flyt skyderen op eller ned.

Sådan glemmer eller sletter du en tilsluttet enhed

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Tryk på **TV Adapter/EduMic** på navigationslinjen over programskyderen.
- 3. Tryk på fanen **Streaming** på navigationslinjen.
- 4. Tryk på enhedens navn på fanen Streaming.
- 5. Vælg den enhed, du ønsker at glemme fra listen over tilsluttede enheder.
- På skærmen Rediger enhed ska du trykke på Glem enhed.

Bemærk

Begge høreapparater skal være tilsluttet, for at appen kan glemme en enhed. Hvi du glemmer/sletter alle tilsluttede enheder i appen, fjernes TV Adapter/EduMic-programmet fra programskyderen.

Din TV Adapter/EduMic skal parres til dine høreapparater igen, før de vil blive vist i appen.

Partnermikrofon (ConnectClip)

Med ConnectClip kan du foretage håndfrie telefonsamtaler og streame lyd fra en hvilken som helst Bluetooth-enhed til dine høreapparater. ConnectClip fungerer også som en partnermikrofon.

Sådan justerer du lydstyrken for den streamede lyd fra ConnectClip

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Tryk på **Partnermikrofon** på navigationslinjen over programskyderen.
- 3. Tryk på fanen **Mikrofonlyd** på navigationslinjen.
- 4. Flyt skyderen op eller ned.

Streaming equalizer

Streaming equalizer gør det muligt at justere frekvensbåndenes lydintensitet (loudness) for den streamede lyd fra dine mobilenheder, din TV Adapter, EduMic og/eller ConnectClip.

Streaming equalizer er ikke tilgængelig i tinnitusprogrammer.

Bemærk

Knappen til streaming equalizer er altid synlig på Apple- og udvalgte Android-enheder. På alle andre Android-enheder er knappen kun synlig, når du streamer lyde fra din telefon eller andre enheder.

Du kan finde mere information på: www.oticon.dk/hearing-aid-users/support/faq/on-app

Sådan justeres streaming equalizer

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- 2. Tryk på knappen til streaming equalizer 🔟
- 3. Flyt skyderne op eller ned.
 - Lav udligner bastoner.
 - Middel udligner mellemtoner.
 - Høj udligner diskanttoner.

Standardindstillingen er altid 0 dB og intervallet ligger mellem +6 dB og -12 dB.

Streaming equalizerens indstillinger bibeholdes, så længe appen er aktiv. Indstillingerne genoprettes til standard, når du forlader appen.

Partnermikrofon

Du kan bruge din iPhone eller iPad som en partnermikrofon med denne funktion.

Du kan fx lægge in iPhone tæt på en person, der taler hen over et lokale, og så streames lyden til dine høreapparater.

Sådan aktiverer eller deaktiverer du partnermikrofonen.

- 1. Tryk på **Fjernbetjening** på fanelinjen.
- Vælg et af de generelle programmer på navigationslinjen over programskyderen.
- 3. Tryk på mikrofonknappen 🆞 nederst på højre side.

Bemærk

Partnermikrofon-funktionen er på nuværende tidspunkt kun tilgængelig for Apple-enheder.

Tinnitus SoundSupport - tilsigtet brug

Tinnitus SoundSupport er et værktøj, hvis formål er at levere lyd, der kan give lindring til personer med tinnitus, som en del af et behandlingsprogram mod tinnitus.

Målgruppen er voksne (over 18).

Tinnitus SoundSupport er målrettet hørespecialister, der er fortrolige med vurdering og behandling af tinnitus og høretab. Tilpasningen af Tinnitus SoundSupport skal udføres af en hørespecialist, som en del af et behandlingsprogram mod tinnitus.

Tinnitus SoundSupport er en lydgenerator, der kan integreres i dine høreapparater. Særlige programmer i høreapparaterne giver dig mulighed for at afspille forskellige lyde, som hjælper dig med at flytte fokus fra din tinnitus.

Din hørespecialist kan slå Tinnitus SoundSupport til i et eller flere programmer i en tilpasningssession. Du kan få adgang til disse programmer, samme sted som de øvrige programmer, øverst på skærmen.

Du kan få information om begrænsningerne for brug af disse programmer ved at læse brugervejledningen til høreapparaternes eller kontakte din hørespecialist.

Bemærk

Tinnitus SoundSupport-funktionen er kun tilgængelig i appen, hvis tinnitus-funktionen er blevet aktiveret i dine høreapparater af din hørespecialist.

Tinnitus SoundSupport

Sådan vælger du tinnitusprogram med lindrende lyde

- 1. Tryk på fanen Fjernbetjening på fanelinjen.
- 2. Vælg tinnitusprogrammet, som du gerne vil bruge, på navigationslinjen over programskyderen.

Du finder mere information om programmer i afsnittet **Skift program**.

Sådan indstiller du lydstyrken for de lindrende tinnituslyde

- 1. Tryk på fanen **Tinnituslyd** på navigationslinjen.
- 2. Flyt skyderen op eller ned.

Du kan gøre dette for hvert høreapparat separat eller begge høreapparater samtidig.

Du finder mere information om volumenkontrol i afsnittet **Juster lydstyrken**.

Sådan justerer du lydstyrken for de lyde høreapparaterne opfanger fra omgivelserne.

- 1. Tryk på fanen **Omgivelser** på navigationslinjen.
- 2. Flyt skyderen op eller ned.



Avancerede indstillinger - tinnitus

De avancerede tinnitusindstillinger omfatter tinnituslydvariationer og en tinnitus lydequalizer, der maskerer tinnitus alt efter dine behov og gør det muligt for dig at justere lyden.

Sådan tilgås de avancerede indstillinger

 Tryk på knappen for flere indstillinger ••• nederst på skærmen.

Adgangen til de avancerede tinnitusindstillinger er afhængig af den tilpasning, din hørespecialist har foretaget i programmet.

Tinnitus-lydvariationer

Med tinnitus-lydvariationer kan du ændre lydens variationer, eller hvordan lyden afspilles.

Indstillingerne hjælper dig med at ændre lyden, så tinnitussen maskeres alt efter dine behov.



Lyden er konstant.



Lyden varierer meget lidt, og lydbølgerne er langsomme og fine.



Lyden varierer lidt, og lydbølgerne er mere mærkbare.



Lyden varierer meget, og lydbølgerne er ret aktive.



Lyden varierer rigtig meget, og lydbølgerne er meget aktive.



Tinnitus-equalizer

Tinnitus-equalizeren giver dig mulighed for at justere den lindrende tinnituslyds karakteristika (bånd). Med den kan du ændre:

- A. **Bas** den dybeste del af lydregistret.
- B. **Mellemtone** de mellemste lyde i registret.
- C. **Diskant** den højeste del af registret.

Den oprindelige indstillingen – foretaget af din hørespecialist, er O decibel (dB) for hvert bånd. Hvert bånd kan justeres separat.

Sådan justeres skalaen i decibel (lydintensitet/ loudness) for hvert bånd.

 Nederst på skærmen flyttes skyderne op eller ned.

Lydintensiteten kan reduceres med op til 24 dB.



Gem de individuelle præferencer

Hver gang du justerer præferencerne for de tinnituslindrende lyde, husker appen dem, gemmer dem automatisk og benytter dem som dine foretrukne indstillinger.

Sound Booster*

Lydforstærkeren Sound Booster kan være en hjælp,hvis du har svært ved at fokusere på tale. Når den aktiveres, forstærker den effekten ved at undertrykke lyde fra kilder, der ikke er tale, bagfra og fra siderne.

Sådan aktiveres og deaktiveres Sound Booster

• Oven over volumenskyderen slås den vandrette knap til/fra.



Funktionen kan deaktiveres, når du skifter program. Åbn batteriskuffen, sæt høreapparaterne i opladeren eller tilslut høreapparaterne igen.

Bemærk

*Det præcise navn på lydforstærker-funktionen afhænger af de høreapparater, du bruger. Lydforstærker-funktionen er ikke tilgængelig i Oticon Opn, Oticon Siya eller Oticon Ruby høreapparater.

Find mine høreapparater

Hvis du ikke kan finde dine høreapparater, kan appen vise dig et kort med det sidst kendte sted for de parrede høreapparater, hvis appen er tændt.

Sådan finder du dine forlagte høreapparater

- 1. Tryk på fanen Høreapparater på fanelinjen.
- 2. Tryk på Find mine høreapparater.

En afstandslinje vil vise, hvor tæt du er på de tilsluttede høreapparater. Hvis din telefon er uden for rækkevidde for høreapparaterne, eller forbindelsen er brudt, kan du se dato og tidspunkt for, hvornår der senest har været forbindelse.

På kortet viser en grøn markør, at der er forbindelse mellem høreapparaterne og telefonen.

En rød markør viser, at forbindelsen er afbrudt.

For at opnå det bedste resultat anbefales, at appen holdes tændt, enten aktivt i brug eller kører i baggrunden.



HearingFitness

HearingFitness er en funktion, der gør det muligt for dig at opstille et personligt lyttemål, og at følge med i din daglige brug af dine høreapparater for at nå det mål.

HearingFitness forudsætter en personlig konto hos Oticon. Få mere information i afsnittet **Opret konto eller log på**.

Hvis du allerede har tilmeldt dig andre Oticon-registrerede tjenester, kan du genbruge dine brugerdata til at logge på din konto.

Første gang funktionen bruges

- 1. På skærmen Start skal du trykke på HearingFitness.
- 2. Tryk på Kom i gang.
- Tryk på Log på.

Hvis du ikke allerede har en Oticon-konto

 Tryk på Opret en konto og følg anvisningerne på skærmen.

Hvis du ser en besked om, at dine høreapparater skal firmware-opdateres, skal du kontakte din hørespecialist.

HearingFitness

Sæt daglige mål

Med HearingFitness kan du også sætte mål for, hvor mange timer du ønsker at bruge høreapparaterne pr. dag.

Sådan ændrer du dit daglige mål

- 1. Tryk på fanen **Dag** på navigationslinjen.
- 2. Tryk på Mål.
- 3. Vælg det daglige antal timer, du ønsker at bruge dine høreapparater.
- 4. Tryk på **Indstil** når du er færdig.

Oversigt pr. dag, uge og måned

Sådan får du en oversigt over din brug

• Tryk på fanen **Dag**, **Uge** eller **Måned** på navigationslinjen.

Internet of Things

Med Oticon ON kan du oprette forbindelse mellem dine høreapparater og Internet of Things igennem IFTTT-tjenesten.

Med IFTTT kan du automatisere hverdagsaktiviteter som at tænde lyset i dit hjem, når du tænder høreapparaterne, eller du kan indstille en tekstmeddelelse til at blive sendt til en mobiltelefon, når høreapparatets batteriniveau er lavt, foruden mange andre ting.

Sådan tilgår du IFTTT

• På skærmen Start skal du trykke på Internet of Things.

Der kræves en personlig konto hos Oticon for at kunne benytte denne tjeneste. Få mere information i afsnittet **Opret konto eller log på**.

Du finder mere information om IFTTT på: www.oticon.dk/hearing-aid-users/support/how-to/on-app

Apple Watch Introduktion

Med Apple Watch kan du justere lydstyrken, slå lyden til og fra (mute/unmute) i dine høreapparater såvel som skifte program.

Vær opmærksom på, at lydstyrkeindikatoren **O** er lydstyrken ved opstart, der anbefales af din hørespecialist.

Lydstyrken ændres i begge høreapparater samtidig, og gælder kun for det valgte program.

Før du kan bruge Oticon ON på dit Apple Watch, skal du først installere appen på din iPhone og sørge for at parre dine høreapparater med din iPhone.

Systemkrav

For at kunne bruge appen med Apple Watch har du brug for følgende:

- Apple Watch Serie 1-5
- watchOS 4 eller nyere

Sådan justeres lydstyrken

• På hovedskærmen **Oticon ON** på Apple Watch skal du dreje den digitale knap (Digital Crown).

Sådan slår du lyde til eller fra i høreapparaterne (mute/unmute)

• Tryk på lydstyrkeindikatoren.





Sådan skifter du program

- 1. På hovedskærmen **Oticon ON** skal du swipe til venstre.
- 2. På skærmen **Programmer** skal du trykke på det program, du ønsker at vælge. Fx **P1**.

Når du trykker på det valgte program, bliver baggrunden til ikonet, der viser det aktive program, grå.



Apple Watch

Sådan tjekker du batteriniveauet

• På hovedskærmen Oticon ON skal du swipe til højre.



Apple Watch-komplikation

• For at få hurtig adgang til appen kan du indstille Apple Watch-komplikationen (hvis komplikationer er tilgængelige på den valgte urskive). Dette er et nyttigt ikon, der kan fungere som en genvej og kan anbringes på Apple Watch-skiven (1).





For at garantere din personlige sikkerhed og korrekt brug bør du gøre dig fuldstændig bekendt med følgende advarsler og det fulde indhold i denne brugsanvisning, før du bruger appen. Kontakt din hørespecialist, hvis du oplever uventede funktioner eller episoder med appen.

Appen kan styre programvalg og lydstyrken i det tilsluttede høreapparat. Appen bør derfor kun betjenes af høreapparatbrugeren eller af ansvarlige omsorgsgivere eller hørespecialister. Andre tredjeparter bør forhindres i at få kontrol over appen.

Det kan være distraherende at bruge appen i situationer, hvor din fulde opmærksomhed er påkrævet. Vær opmærksom på dine omgivelser, når du bruger appen.

Forbindelsen mellem høreapparater og mobiltelefoner kan gå tabt som følge af signalinterferens, lavt batteriniveau, afstanden mellem telefonen og høreapparaterne o.l. Hvis dette sker, og det påvirker høreapparaternes forventede funktionalitet, rådes du til at genstarte høreapparaterne.

Der henvises til dit brugervejledningen til høreapparatet for yderligere oplysninger om din specifikke høreløsnings funktioner.

Hjælp og fejlfinding

Sådan tilgår du fejlfindingsskærmen

- 1. Tryk på fanen **Høreapparater** på fanelinjen.
- 2. Tryk på **Fejlfinding**.

Kontakt din hørespecialist, hvis du stadig har problemer.

Teknisk information

Nedennævnte er definitioner, der kan blive vist i brugervejledningen til Oticon ON:

Beskrivelse af symboler anvendt i denne brugervejledning		
\triangle	Advarsler Tekst markeret med et advarselssymbol skal læses før produktet tages i brug.	
	Producent Enheden produceres af den producent, hvis navn og adresse er angivet ved siden af symbolet. Angiver producenten af det medicinske udstyr, som defineret i EU-forordningen 2017/745.	
C E 0123	CE-mærke Enheden opfylder alle påkrævede EU-forordninger og -direktiver. Det firecifrede nummer identificerer godkendelsesorganet.	
Beskrivelse af symboler og forkortelser anvendt i appen		
r11	Se den elektroniske brugerveiledning	

elFU-indikator	Se den elektroniske brugervejledning Angiver, at brugeren skal læse den elektroniske brugervejledning.
MD	Medicinsk udstyr Enheden er medicinsk udstyr.
GTIN	GTIN Et globalt, unikt 14-cifret nummer, der bruges til at identificere produkter, der er medicinsk udstyr inklusive software til medicinsk udstyr.



Hovedkontor: Oticon A/S Kongebakken 9 2765 Smørum Danmark www.oticon.dk

226052DK / 2020.10.13 / v1

